

Visa pour assister à un événement à caractère sportif ou culturel
Visa for participating in a sports or cultural event

Nom/Name: _____ Numéro de passeport/Passport number: _____	Numéro de contact/Contact No: _____ Adresse e-mail/E-mail address: _____			
Prière de compléter votre demande avec les documents justificatifs suivants. Les documents justificatifs doivent être traduits en anglais, finnois, suédois ou français et ils doivent être présentés dans l'ordre suivant. Les documents originaux doivent être présentés au centre de demande de visa. Prière de vous préparer à montrer les documents originaux au centre de demande de visa, mais seulement les photocopies doivent être soumises. L'Ambassade ne rend aucun d'autre document aux demandeurs de visa que leurs passeports. <i>Please supplement your application with the following supporting documents. Supporting documents shall be translated into English, Finnish, Swedish or French and shall be presented in the following order. Originals shall be presented in the Visa Application Centre. Please be prepared to show original documents at the VAC, but submit only photocopies of documents. The Embassy does not return any other documents to visa applicants than their passports.</i>				
Les documents nécessaires <i>Required documents</i>		Oui <i>Yes</i>	Non <i>No</i>	Remarques <i>Remarks</i>
1.	Formulaire de demande de visa dûment rempli et signé (par les <u>deux</u> parents ou les tuteurs légaux si le demandeur est mineur) <i>Visa application form, signed by the applicant (if minor, signed by <u>both</u> parents or legal guardians)</i>			
2.	Une photo récente (max. 6 mois) en couleur La taille de la photo doit être de 36 x 47 mm, le visage et les épaules doivent faire face à la caméra et l'expression du visage doit être neutre Il est <u>interdit de retoucher</u> la photo ! <i>One color photograph (max. 6 months old)</i> <i>The photograph size must be 36 x 47 mm, the face and shoulders must face the camera directly and the facial expression must be neutral</i> <u><i>Retouching the photo is not allowed!</i></u>			
3.	Un passeport en cours de validité Le passeport doit être valable au moins 3 mois après l'expiration du visa Le passeport doit avoir été délivré au cours des 10 dernières années et doit avoir au moins deux feuillets vierges <i>Valid passport</i> <i>Passport must be valid for at least 3 months after the visa expiry date</i> <i>Passport needs to have been issued within the last 10 years and must have at least two blank visa pages</i>			

		Oui <i>Yes</i>	Non <i>No</i>	Remarques <i>Remarks</i>
4.	Copie de la première page du passeport et de toutes les autres pages marquées, par exemple les copies des éventuels visas Schengen (valables et périmés) et cachets de départs et retours <i>Copy of the information page of the passport and copies of any pages with markings on them, e.g. previous Schengen visas, arrival and departure stamps, etc.</i>			
5.	Assurance de voyage maladie couvrant tout l'espace Schengen et toute la période du voyage, avec une couverture minimale de 30.000 € (y compris assistance médicale d'urgence et rapatriement en cas de décès) <i>Travel insurance covering the whole territory of the Schengen Area Member States and the entire period of travel, with a minimum coverage of 30.000 € (including urgent medical treatment and repatriation in case of death)</i>			
6.	Copie de la carte d'identité nationale ou copie de la carte de séjour permanent (valable au minimum 3 mois après l'expiration du visa) si vous n'êtes pas marocain <i>Copy of national identity card or copy of the permanent residence card (valid for at least 3 months after the visa expiry date) if you are not Moroccan</i>			
7.	Lettre d'invitation datée et signée par l'hôte et rédigée en anglais, finnois, suédois ou français précisant l'objet du voyage et la durée de visite <i>Invitation letter dated and signed by the hosting party written in English, Finnish, Swedish or French specifying the purpose of the trip and duration of the visit</i>			
8.	Prise en charge des frais de voyage et de séjour à l'étranger par l'organisme d'origine ou par l'organisme d'accueil <i>Declaration from the sending organisation or from the hosting organisation bearing the travel and living costs during the period of stay</i>			
9.	Licence sportive du club local ou carte d'artiste <i>Sports licence of the local club or artist's card</i>			
10.	Réservation d'hôtel ou preuve d'autre type d'hébergement <i>Hotel reservation or other proof of accommodation</i>			

	<u>Preuve de solvabilité / Proof of solvency</u>	Oui	Non	Remarques <i>Remarks</i>
		<i>Yes</i>	<i>No</i>	
11.	<u>Salarié</u> • Attestation de travail • Attestation de déclaration des salaires de CNSS • Bordereaux CNSS des 3 derniers mois • 3 derniers bulletins de salaire indiquant le nom du demandeur et de l'entreprise • Relevés bancaires des 3 derniers mois • Autre preuve de la propriété de biens ou d'autres moyens de subsistance, selon le cas			
	<u>Employee</u> • Work certificate • CNSS salary declaration certificate • The social benefit statements CNSS for the last three months • Pay slips for the last 3 months including the name of the applicant and the company • Bank statements for the last 3 months • Other proof of financial means, as applicable			
	<u>Fonctionnaire</u> • Attestation de fonction • Copie de la carte de la CNOPS (recto—verso) • 3 derniers bulletins de salaire indiquant le nom du demandeur et de l'employeur • Relevés bancaires des 3 derniers mois • Autre preuve de la propriété de biens ou d'autres moyens de subsistance, selon le cas			
	<u>Civil servant</u> • Certificate of incumbency • Copy of the CNOPS card (both sides) • Pay slips for the last 3 months including the name of the applicant and the employer • Bank statements for the last 3 months • Other proof of financial means, as applicable			
	<u>Profession libérale/Entrepreneur/Commerçant</u> • Extrait du registre de commerce récent (max. 3 mois) délivré par le Tribunal de Commerce ou de première instance • Statuts de la société • Etat financier de la société et quittance d'impôts de l'année précédente et de l'année en cours (Recettes de Finance) • Relevés bancaires de la société des 3 derniers mois • Relevés bancaires personnels des 3 derniers mois • Autre preuve de la propriété de biens ou d'autres moyens de subsistance, selon le cas			
	<u>Self-employed / Entrepreneur/Tradesman</u> • Recent extract from trade register (max. 3 months) issued by Commercial court or the court of first instance • Company statute • Financial statement of the company and tax clearance certificates for the past year and for the current year • Company's bank statements covering the last 3 months • Personal bank statements covering the last 3 months • Other proof of financial means, as applicable			

<u>Retraité(e)</u> • Attestation de pension • Relevés bancaires des 3 derniers mois du compte où la pension est versée • Autre preuve de la propriété de biens ou d'autres moyens de subsistance, selon le cas <u>Pensioner</u> • <i>Proof of pension</i> • <i>Bank statements for the last 3 months of the account where the pension is paid into</i> • <i>Other proof of financial means, as applicable</i> <u>Agriculteur</u> • Attestation professionnelle du Ministère de l'Agriculture • Certificat de titre de propriété agricole • Relevés bancaires de la ferme ou compte personnel des 3 derniers mois • Autre preuve de la propriété de biens ou d'autres moyens de subsistance, selon le cas <u>Farmer</u> • <i>Professional certificate issued by the Ministry of Agriculture</i> • <i>Ownership certificate of agricultural property</i> • <i>Bank statement of the farm or personal account covering the last 3 months</i> • <i>Other proof of financial means, as applicable</i> <u>Etudiant(e)</u> • Certificat de scolarité • Acte de naissance ou livret de famille Document de prise en charge signé et légalisé, accompagné des justificatifs de la situation socioprofessionnelle des parents ou des représentants légaux : • Attestation de travail • Bulletins de salaire des 3 derniers mois • Relevés bancaires des 3 derniers mois • Autre preuve de la propriété de biens ou d'autres moyens de subsistance, selon le cas Preuve de propres moyens de subsistance (le cas échéant) • Attestation de travail • Bulletins de salaire des 3 derniers mois • Relevés bancaires des 3 derniers mois • Autre preuve de la propriété de biens ou d'autres moyens de subsistance, selon le cas <u>Student</u> • <i>School certificate</i> • <i>Birth certificate or family book</i> <i>A signed and legalised financial means document accompanied with supporting documents concerning the socio-economic situation of parents or legal representatives</i> • <i>Work certificate</i> • <i>Pay slips for the last 3 months</i>

	• <i>Bank statements for the last 3 months</i> • <i>Other proof of financial means, as applicable</i> <i>Proof of own financial means (if applicable)</i> • <i>Work certificate</i> • <i>Pay slips for the last 3 months</i> • <i>Bank statements for the last 3 months</i> • <i>Other proof of financial means, as applicable</i> <u>Mineur</u> • Certificat de scolarité, le cas échéant • Acte de naissance ou livret de famille • Autorisation écrite des <u>deux</u> tuteurs / parents et des copies de leurs passeports et cartes d'identités • Le parent célibataire doit prouver la garde de l'enfant Document de prise en charge signé et légalisé, accompagné des justificatifs de la situation socioprofessionnelle des parents ou des tuteurs légaux : • Attestation de travail • Bulletins de salaire des 3 derniers mois • Relevés bancaires des 3 derniers mois • Autre preuve de la propriété de biens ou d'autres moyens de subsistance, selon le cas <u>Minor</u> • <i>School certificate, if applicable</i> • <i>Birth certificate or family book</i> • <i>Written consent of <u>both</u> guardians / parents and copies of their passports and identity cards</i> • <i>Single parent must prove sole guardianship</i> <i>A signed and legalised financial means document accompanied with supporting documents concerning the socio-economic situation of parents or legal guardians:</i> • <i>Work certificate</i> • <i>Pay slips for the last 3 months</i> • <i>Bank statements for the last 3 months</i> • <i>Other proof of financial means, as applicable</i> <u>Sans emploi</u> Document de prise en charge signé et légalisé, accompagné des justificatifs de la situation socioprofessionnelle de la personne assurant la prise en charge au Maroc : • Attestation de travail • Bulletins de salaire des 3 derniers mois • Extraits bancaires des 3 derniers mois • Autre preuve de la propriété de biens ou d'autres moyens de subsistance, selon le cas <u>Unemployed</u> <i>A signed and legalised financial means document accompanied with supporting documents concerning the socio-economic situation of the person who guarantees your subsistence in Morocco:</i> • <i>Work certificate</i> • <i>Pay slips for the last 3 months</i> • <i>Bank statements for the last 3 months</i> • <i>Other proof of financial means, as applicable</i>			
--	--	--	--	--

12.	Réservation de billet d'avion pour les voyages non officiels. Attention : Le billet ne doit pas être acheté avant que le visa ne soit délivré <i>Flight reservation if the travel is not official. Attention: the ticket should not be purchased before visa is granted</i>			
-----	---	--	--	--

Pour information

- **L'extrait bancaire de plus d'un compte peut être présenté**
- **La déclaration bancaire doit porter le nom du demandeur**

For information

- *A bank statement of more than one account can be presented*
- *The bank statement should bear the applicant's name*

Notez bien

L'ambassade se réserve le droit de demander des informations ou des documents supplémentaires et si nécessaire, interviewer le demandeur

Note

The embassy reserves the right to request additional information / documentation and if deemed necessary, to interview the applicant

Je comprends que je dois soumettre les documents mentionnés ci-dessus à VFS Global avant le _____. En signant ce formulaire, j'accepte ce qui suit : ma demande de visa sera décidée sans les documents demandés et la décision ne sera peut-être pas à mon avantage si je ne présente pas les documents avant la date indiquée ci-dessus. Je dispose de sept (7) jours pour déposer les documents manquants au centre de demande de visa. <i>I have understood that I have to submit the above-mentioned documents to VFS Global by _____. I accept by signing this form that the matter will be decided without the requested documents and that the decision may be to my disadvantage, if I will not submit the documents by the date noted above. I have seven (7) days to submit the missing documents to the Visa Application Centre.</i>

Je n'ai pas l'intention de transmettre les documents mentionnés ci-dessus à VFS Global <i>I do not intend to bring the above-mentioned documents to the VFS Global</i>	Signature
---	-----------

Frais de visa / VISA Fee			
Frais de service / Service Fee			
Frais de courrier (si besoin) / Courier Fee (if any)			
Autres frais / Other Fees			

Nom et signature de l'agent de VFS
Name & signature of VFS agent

Date

Signature du demandeur
Applicant's signature